

## 678390-2026 - Verseny

Lengyelország – Takarítási szolgáltatások – Utrzymanie czystości w obiektach MPWiK S.A.  
OJ S 191/2026 02/10/2026  
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna  
E-mail-cím: [anna.sawicka@mpwik.wroc.pl](mailto:anna.sawicka@mpwik.wroc.pl)  
A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Utrzymanie czystości w obiektach MPWiK S.A.  
Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na bieżącym utrzymaniu czystości w obiektach MPWiK S.A. 2. Szczegółowe wymagania Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia zostały zawarte w Opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym zał. nr 1 do specyfikacji.  
Eljárásazonosító: 9baa57a6-b45c-4f6d-8657-4bb21c92a0ae  
Belső azonosító: PN/0121/U/2026/1  
Az eljárás típusa: Nyitott  
Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés  
Fő osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)  
Ország: Lengyelország  
További információk: Polska

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:  
2014/25/EU irányelv

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

### 5. Rész

---

#### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Utrzymanie czystości w obiektach MPWiK S.A.  
Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na bieżącym utrzymaniu czystości w obiektach MPWiK S.A. 2. Szczegółowe wymagania Zamawiającego

dotyczące przedmiotu zamówienia zostały zawarte w Opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym zał. nr 1 do niniejszej specyfikacji.

Belső azonosító: PN/0121/U/2026/1

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Wrocław

Irányítószám: 50-421

Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Ország: Lengyelország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 24 Hónapok

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: 1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego. 2. Środkiem komunikacji elektronicznej, służącym złożeniu przez Wykonawcę oferty, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 10.1.1 SWZ oraz przedmiotowych środków dowodowych, składanych wraz z ofertą, jest Platforma Zakupowa MPWiK S.A. dostępna pod adresem <https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/>. Korzystanie z Platformy Zakupowej przez Wykonawcę jest bezpłatne. 3. Środkiem komunikacji elektronicznej służącym składaniu dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywaniu informacji jest poczta elektroniczna: [anna.sawicka@mpwik.wroc.pl](mailto:anna.sawicka@mpwik.wroc.pl) 4.. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozp. Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2020 w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, Dz.U z 2020 r. poz.2452. 5. Do połączenia z Platformą Zakupową MPWiK S.A. używany jest szyfrowany protokół HTTPS. Szyfrowanie danych odbywa się przy pomocy protokołu SSL. Certyfikat SSL zapewnia poufność transmisji danych przesyłanych przez Internet. 6 Wykonawca posiadający konto na Platformie Zakupowej MPWiK S.A. ma dostęp do możliwości złożenia, zmiany, wycofania oferty, a także funkcjonalności pozwalających na zadawanie pytań do treści SWZ. 7 Wymagania techniczne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych

kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy użyciu Platformy Zakupowej MPWiK S.A.: 7.1.Dopuszczalne przeglądarki internetowe: Internet Explorer 10 i nowsze, Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera; 7.2.Dostęp do sieci Internet, obsługa przez przeglądarkę protokołu XMLHttpRequest – ajax, włączona obsługa JavaScript, szybkość łącza internetowego powyżej 500 KB/s, Acrobat Reader, zainstalowane środowisko uruchomieniowe Java - Java SE Runtime Environment 6 Update 24 lub nowszy; 8. Dopuszczalne formaty przesyłanych danych: image/bmp, image/x-windows-bmp, application/msword, application/drafting, image/gif, application/x-compressed, application/x-gzip, multipart/x-gzip, image/jpeg, image/pjpeg, application/x-latex, application/pdf, image/pict, image/png, application/mspowerpoint, application/postscript, application/rtf, application/x-rtf, text/richtext, image/tiff, image/x-tiff, application/mswrite, application/excel, application/x-excel, application/vnd.ms-excel, application/x-msexcel, application/vnd.ms-excel, text/xml, application/x-zip-compressed, application/zip, application/vnd.ms-office, image/x-ms-bmp, video/x-msvideo, audio/x-ms-wma, application/vnd.oasis.opendocument.spreadsheet, application/acad, application/x-acad, application/autocad\_dwg, image/x-dwg, application/dwg, application/x-dwg, application/x-autocad, image/vnd.dwg, drawing/dwg 9. Kodowanie i oznaczenie czasu przekazania danych: Czas zapisywany jest w formacie YYYY-MM-DD HH:MM:SS Czas przekazania danych jest to czas, w którym zostanie potwierdzone złożenie oferty, dokumentu przez Wykonawcę. W przypadku wybrania opcji złożenia oferty bez logowania, potwierdzenie odbywa się poprzez kliknięcie w link dostępny w wiadomości mailowej, wysłanej automatycznie po złożeniu oferty, dokumentu będąc niezalogowanym na Platformie zakupowej. Wiadomość otrzymuje Wykonawca na adres e-mail wskazany w formularzu.

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: najniższa cena

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyekben a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel  
A közbeszerzési dokumentumok címe: [https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania\\_email,239346,babba37c5af5c4a686f8498eda54649e.html](https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,239346,babba37c5af5c4a686f8498eda54649e.html)

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: [https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania\\_email,239346,babba37c5af5c4a686f8498eda54649e.html](https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,239346,babba37c5af5c4a686f8498eda54649e.html)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium na całość przedmiotu zamówienia w kwocie: kwocie: 20 000, 00 złotych (słownie złotych: dwadzieścia tysięcy 00/100) pod rygorem odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Wadium jest zatrzymywane w okolicznościach wskazanych Ustawą Pzp.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 88 Napok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 21/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Otwarcie ofert nie jest publiczne.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały opisane w SWZ.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Pénzügyi megállapodás: Zamawiający finansuje zamówienie

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek****Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna - Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza - Krajowa Izba Odwoławcza

---

**8. Szervezetek****8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Regisztrációs szám: 8960000256

Postacím: ul. Na Grobli 19

Város: Wrocław

Irányítószám: 50-421

Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: [anna.sawicka@mpwik.wroc.pl](mailto:anna.sawicka@mpwik.wroc.pl)

Telefonszám: +48691900392

**Egyéb kapcsolattartó pontok:**

Hivatalos név: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Postacím: Na Grobli 19

Város: Wrocław

Irányítószám: 50-421

Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Ország: Lengyelország

Internetcím: [www.mpwik.wroc.pl](http://www.mpwik.wroc.pl)

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza  
Regisztrációs szám: 5262239325  
Postacím: Postępu 17A  
Város: Warszawa  
Irányítószám: 02-676  
Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)  
Ország: Lengyelország  
E-mail-cím: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefonszám: +48 22 458 78 01

**Egyéb kapcsolattartó pontok:**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postacím: Postępu 17A  
Város: Warszawa  
Irányítószám: 02-676  
Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)  
Ország: Lengyelország  
Internetcím: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet  
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union  
Regisztrációs szám: PUBL  
Város: Luxembourg  
Irányítószám: 2417  
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Ország: Luxemburg  
E-mail-cím: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefonszám: +352 29291  
Internetcím: <https://op.europa.eu>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

### A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 1e1f7794-0502-456e-8510-4d6b30320d46 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 17  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 01/10/2026 12:32:54 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel  
A hirdetmény közzétételi száma: 678390-2026  
HL S kiadás száma: 191/2026  
A közzététel dátuma: 02/10/2026